



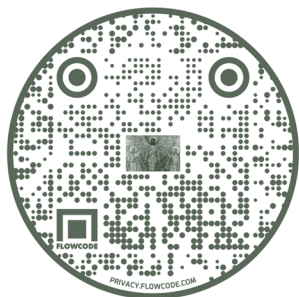
“Lord, It is wonderful for us to be here...”

Parish Mission Statement



We are people *called* to build a Catholic Faith Community by *seeking* Christ and *sharing* His Gospel through

**Prayer,
Education,
Service and
Social Activities.**



Parish Website





Welcome to Transfiguration!

Transfiguration parish established in 1841. We wanted to THANK YOU for your interest in our church and your attendance at our services. We trust that you were welcomed with warmth and open arms, as is our mission at Transfiguration Parish.

Please Follow us on our Socials

Web-Site:

www.transfigurationwauconda.com

Facebook:

www.facebook.com/TransfigurationParishWauconda/



Events This Week

Monday, August 28:

St. Augustine

- Prayer Service at 8:00am
- Rosary Devotions at 7:00pm (Church)

Tuesday, August 29:

Passion of St. John the Baptist

- Daily mass 8:00am
- Confessions at 8:30am-9:15am
- Polish Bible Study at 7:00pm (OWC)

Wednesday, August 30:

- Daily mass 8:00am
- Confessions at 8:30am-9:15am
- Confessions at 7:00pm-8:00pm
- Polish Choir Rehearsal 8:00pm (Church)

Thursday, August 31:

- Daily mass 9:30am
- No Confessions
- Music Rehearsal at 7:00pm (Church)

Friday, September 01:

- Daily mass 8:00am
- Confessions at 8:30am-9:15am
- Wedding of Roquo & Medina 12:00pm

Saturday, September 02:

- Daily mass 8:00am
- LOTW Faith Sharing Group 9:00am (OWC)
- Vigil Mass 4:00pm
- Vigil Mass (Español) 6:00pm

Please visit our Website or Facebook for the most updated list of events this week.

TODAY'S READINGS

First Reading: "I will place the key of the House of David on Eliakim's shoulder; when he opens, no one shall shut, when he shuts, no one shall open." (Is 22:22)

Psalm: Lord, your love is eternal; do not forsake the work of your hands. (Ps 138)

Second Reading: For from him and through him and for him are all things. To him be glory forever. Amen. (Rom 11:36)

Gospel: "And so I say to you, you are Peter, and upon this rock I will build my church, and the gates of the netherworld shall not prevail against it. I will give you the keys to the kingdom of heaven." (Mt 16:18-19)

WEEKEND MASS INTENTIONS AUGUST 26TH & 27TH

PARISH GENERAL INTENTION: *We pray the World Youth Day in Lisbon will help young people to live and witness the Gospel in their own live.*

4:00PM: † David Dier, † MaryAnn Rubino,
† Dr. Ramon Gonzalez

6:00PM: Maria Hernandez (Feliz Cumpleños)
† Maria Adela Garcia, † Amador Zamudio,
† Jose Zamudio, † Enrique Solache,
† Raquel Carmona, † David Dier,
† MaryAnn Rubino

8:00AM: † Marian Ryan, † Jill Ryan, † David Dier,
† MaryAnn Rubino

10:00AM: † Roger Olson, † Theodore Corda,
† David Dier, † MaryAnn Rubino

1:00PM: Członkowie parafii pod wezwaniem
Przemienienia Pańskiego, żyjący i zmarli

WEEKDAY READINGS & MASS INTENTIONS

Monday, August 28—St. Augustine

✠ 1Thes 1: 1-5, 8b-10 / Mt 23: 13-22

8:00am Prayer Service

Tuesday, August 29—Passion of St. John the Baptist

✠ 1Thes 2: 1-8 / Mk 6: 17-29

8:00am † Roger Olson, † David Dier, † MaryAnn Rubino

Wednesday, August 30—Weekday

✠ 1 Thes 2: 9-13 / Mt 23: 27-32

8:00am † David Dier, † MaryAnn Rubino

Thursday, August 31—Weekday

✠ 1 Thes 3: 7-13 / Mt 24: 42-51

9:30am † Carol Gburek, † Sue & James Rosaves,
† David Dier, † MaryAnn Rubino
Frassati Students & families, staff

Friday, September 1—Weekday

✠ 1 Thes 4: 1-8 / Mt 25: 1-13

8:00am † Bill Roberts, † David Dier, † MaryAnn Rubino

Saturday, September 2—Weekday

✠ 1 Thes 4: 9-11 / Mt 25: 14-30

8:00am † David Dier

MASS INTENTIONS:

Are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time.
(847) 526—2400

PRAYER LIST:

You may be aware that the names of persons on the parish prayer list are scheduled to remain on that list for 1 month. The list has grown quite long and we would appreciate updates about your loved ones and friends. Please call our office at 847-526-2400 or email transfiguration-mill@archchicago.org with your input. Thank you!

I'm Transfiguration

**make church
matter.**



Twenty-First Sunday In Ordinary Time

Is 22:19-23 || Rom 11:33-36 || Mt 16:13-20

GROW as a DISCIPLE | PRAY, STUDY, ENGAGE, SERVE

God is not looking for perfection when it comes to his leaders, he is looking for true and loving hearts. In the first reading, God is not impressed with the master of the palace as a father for the people of Jerusalem. Eliakim the servant has the heart God desires. God will give Eliakim whatever he needs to guide his people – the right clothes, authority, and a place of honor. And we learn in the Gospel that Peter has the heart of love Jesus knows is necessary to guide his followers after he is gone. There are more learned and powerful men, but they lack Peter's faith. Jesus knows Peter is not perfect and he has much to learn, but Peter has the right foundation for the Church. We don't need to be the smartest people or have money and influence to be God's leaders. We need hearts of love and faith, and God will give us the tools we need to do the work.

GO and EVANGELIZE | INVITATION, WITNESS, ACCOMPANIMENT

There is much to be done in our parishes and God needs our hearts and faith to get to work. How can we use our gifts and talents to help make the parish a welcoming place? For some it might be liturgical ministry, but every church needs people to work behind the scenes. Dusting and cleaning the church is not a glamorous job, but caring for the house of God is a blessing in itself. Helping the parish office with special mailings or weekly tasks is welcome to the staff who have so many responsibilities. Why not use the eyes of the Father to look in our hearts and see how we can make our parish a foundation of faith for all our family? We can also use God's sight to look for people at Mass who need an invitation to be more active in the parish, sharing the reminder none of us have to be perfect people to participate. We just need hearts of love.

ACT |

Look over the bulletin this week and reflect on where your talents could make a difference in your parish. Ask the Holy Spirit to give you the wisdom and guidance you need to find where God wants you to be and what he wants you to do. Extend an invitation to one person to join you in participating in a church ministry.

PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made.

For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church.

I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

PROFESION DE LA FE

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen Maria, y se hizo hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

PRAYER LIST FOR THE SICK

OREMOS POR LOS ENFERMOS

MODLITWA ZA CHORYCH

Dear Faithful Parishioners of Transfiguration,

It has come to parish staff attention that our bulletin prayer list has grown and we have noticed that some people have been on our prayer list for at least 4 years. If you would be so kind to call or email our parish to add or renew names on our prayer list. Rest assured that we are still praying for your loved ones.

Parish Office Number (847) 526-2400 or

Email- Transfiguration-mill@archchicago.org



Slawomir Zietek

&

Angelika Olesiak (2)



Kehlani Garcia

Sebastian Garcia

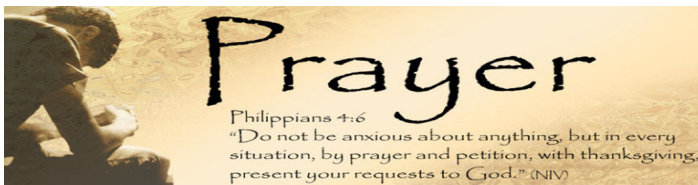
Liam Zavala

Camila Martinez

Christopher Konopka

Hudson Schuessler

Angel Medrano

**TRANSFIGURATION MINISTRY OF PRAYER**

At the end of weekend Masses the Transfiguration Ministry of Prayer will be in the front of the Church to pray for you or someone you love and care for.

Please know that each Minister of Transfiguration Ministry of Prayer commits to holding your intentions in the light of Christ, standing in Truth, Principle and Love. Prayer is the tool we use to know the truth. It is not about begging or pleading for something to happen to change the conditions in life. It is about aligning ourselves with the all good of God that surrounds us at all times.

Every request we receive is treated with love, compassion, respect and dignity.

Compassionate and Loving Father, In the face of confusion and concern impart to us the calm of your presence. In You allow us to find hope and healing. Be with those who serve the sick and give them Your caring hands. Be with those who lead and give them Your Spirit of wisdom. Be with those who have fallen ill and give them Your comforting heart. Wrap your arms around our world and hold us in your love. Allow us at this time of trial to then serve as instruments of that love to all we meet. We ask this in Your Name.

Amen.



David Dier

MaryAnn Rubino

Natalia G. Ramirez

Rocco A. Marci

John Strong

Barbara Groskopf

Susan Engbrecht

Dorothy LaSota



WEEKLY OFFERING PER MASS Week of 8/13/2023

OFRENDA SEMANAL

OFIARA TYGODNIOWA

4:00 PM	\$1,091	1:00 PM	\$1,308
6:00 PM	\$957	Mail In/Drop Off	\$268
8:00 AM	\$1,567	Give Central	\$2,432
10:00 AM	\$1,859		

Total Collection: \$9,482

Weekly Budgeted : \$11,000

SUNDAY DONATION

DONACIÓN DEL DOMINGO

NIEDZIELA DAROWIZNY



Stewardship

GIVE SERVE ATTEND GROW

**SUPPORT YOUR PARISH
SCAN HERE! OR TEXT
"SUNDAY" TO
(773) 492-6457**



"Or who has given the Lord anything that he may be repaid?"
—Romans 11:35

St. Paul reminds us of a central fact of stewardship. We cannot give God anything - He already owns it all. God made everything, including us. Since we are made in His image, we too, are called to be generous. How we use our God-given gifts becomes our gift back to Him. Gratitude for all we have been given opens our hearts to joyful generosity! And, through our generosity, we just may be the answer to someone else's prayer.

**APOYA A TU PARROQUIA
¡ESCANEA AQUÍ! O TEXTEA LA
PALABRA "SUNDAY"
AL (773) 492-6457**



TRANSFIGURATION PARISH IMPROVEMENT FUND REPORT

IMPROVEMENT FUND

Goal: \$100,000

Amount Pledged: \$92,784

Amount Paid: \$67,938

Balance Due: \$24,846

Description: The Improvement Fund is intended solely to be used for Church improvements due to the age of the buildings and equipment.

PROJECT	In Progress	Completed
New Church Boiler		\$43,965 (paid)
School Elevator Repair	\$28,000	
New Hymnals		\$13,125 (paid)
OWC Chimney Repair		\$5,000 (paid)
Church Circulating Pumps Repair		\$4,665 (paid)

Transfiguration Improvement Fund Important information

Thanks again for trusting us. It is a blessing to minister at Transfiguration.

This is just a friendly reminder that your next gift/payment is due on September 04 & 18.

If you received parish envelopes, please use the one marked as **Transfiguration Parish Improvement Fund**, otherwise please ask the ushers for an envelope.

Please take a moment to review the work progress and feel free to reach out to me if you have any questions or concerns.

Warm regards,

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra



Transfiguration Wauconda



OUR LADY OF CZESTOCHOWA

Sunday, August 27 at 1pm mass

Come and Celebrate.

MASS SCHEDULE

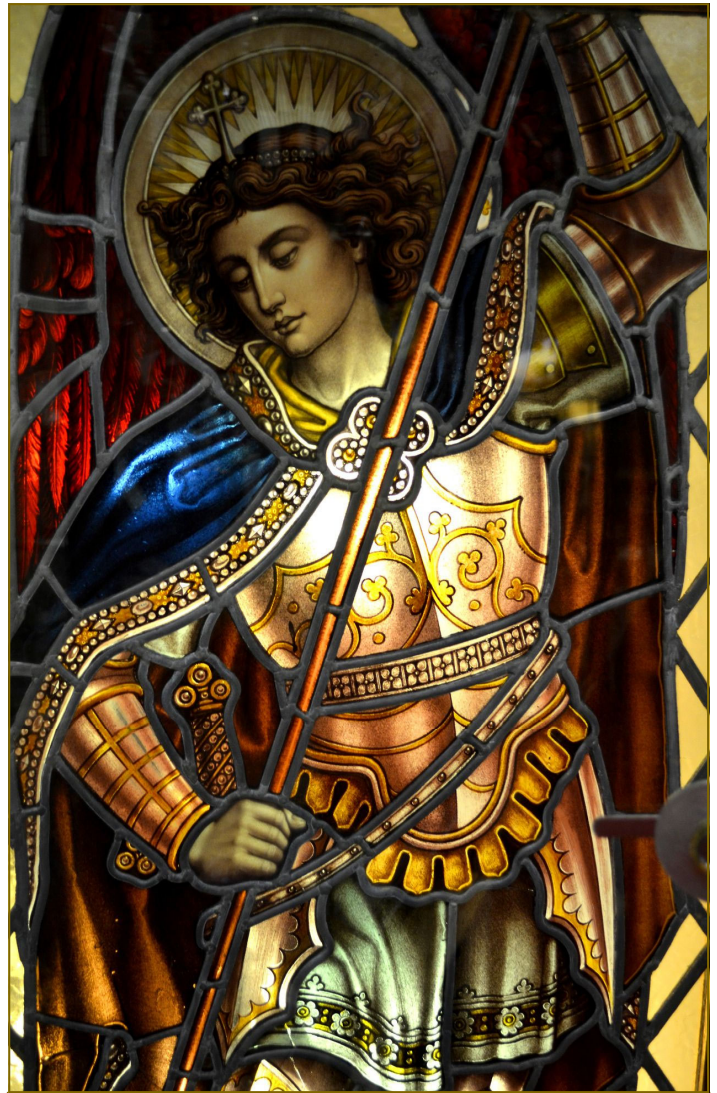
Thursday's daily mass has move to 9:30am while school is in session. There are No Confessions will be held on Thursday's before mass.



Starting on Tuesday, September 5th the parish office will start its Fall / Winter hours. The parish office will be open from 8:30am to 6:00pm Monday-Friday.



On Monday, September 4th the parish office & school will be closed for the Labor Day Holiday. Have a safe Holiday.



St. Michael the Archangel,

defend us in battle. Be our defense against the wickedness and snares of the Devil.

May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, thrust into hell Satan, and all the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls.

Amen.

Transfiguration School of Religion

RelEd@transfigurationwauconda.com

316 West Mill Street • Wauconda, IL 60084 •
(847) 526—6400

Religious Education Program 2023-2024

WEDNESDAYS—6:15pm to 7:30pm
(Classes in English Only)

Grades 1st through 8th

ENROLLMENT OPEN

UNTIL **AUGUST 31** CALL US
FOR MORE INFORMATION



ESCUELA DE CATECISMO 2023-2024

SABADOS—4:30pm a 5:40pm
(Clases en Español)

Grados de 1° a 8°

**INSCRIPCIONES ABIERTAS HASTA EL
31 DE AGOSTO LLAMANOS
PARA MAS INFORMACION.**

R.C.I.A.

Prepares unbaptized adults for the sacraments of initiation: Baptism, Confirmation and Eucharist and to be in full communion with the Catholic Church. Anyone interested in RCIA is welcome to contact the Transfiguration School of Religion (847) 526-6400.



WELCOME BACK!

It is going to be a great year at Frassati.



**Early Registration and Sponsorships
due by this SUNDAY, August 27!**

BUSINESS SPONSORSHIP	TITLE \$1,000	GOLD \$500	SILVER \$250
----------------------	------------------	---------------	-----------------

\$250 FAMILY 5K SPONSOR - Includes family name in sponsor listing on race t-shirt and up to 6 event registrations



FCA **3rd Annual
Harvest 5K
Hustle
RUN/WALK**

SUNDAY, SEPTEMBER 10, 2023, 2pm

YMCA CAMP DUNCAN

www.frassaticatholicacademy.org/harvesthustle



All proceeds support the students of FCA. Scan QR-code or email harvesthustle@frassaticatholicacademy.org to register or for more info about how you can become a SPONSOR.

Please register/sponsor by **Sunday, August 27th** to be guaranteed a race t-shirt. Prices will increase starting 8/28.



Frassati Catholic Academy, 316 W. Mill St, Wauconda, IL 60084. For more information, scan this QR code, call 847-526-6311 or email lschwabe@frassaticatholicacademy.org

Like and follow us on:





Wauconda Latin Heritage Fest

Saturday, September 16

3pm - 9pm 🌸 Main Street

All are welcome!

Authentic Mexican Food

Music

Mexican folk dances

Our Lady of Guadalupe Pageant

Games

And much more!



Sacraments & Sacramentals



SACRAMENT OF BAPTISM

SACRAMENTO DEL BAUTISMO

SAKRAMENT CHRZTU

For **RESERVATION**, Please call our office
Para **RESERVACIONES**, Llamar a nuestras oficinas
W celu **REZERWACJI**, zadzwoń do naszych biur

(847) 526-2400



SACRAMENT OF MARRIAGE

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

For **RESERVATION**, Please call our office
Para **RESERVACIONES**, Llamar a nuestras oficinas
W celu **REZERWACJI**, zadzwoń do naszych biur

(847) 526-2400



ANOINTING OF THE SICK

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

NAMASZCZENIE CHORYCH

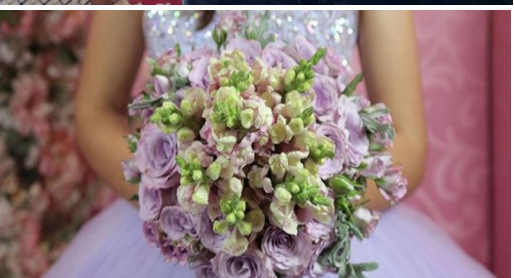
—**FIRST SATURDAY**—

Primer sábado del mes

8:00am

Pierwsza sobota miesiąca

By **APPOINTMENT** call Parish Office (847) 526-2400



MISA PARA QUINCEAÑERAS

Para **RESERVACIONES** y mas información , favor de llamar a nuestras oficinas parroquiales al

(847) 526-2400



PRESENTACION DE LOS NIÑOS AL TEMPLO

Para **RESERVACIONES** y mas información , favor de llamar a nuestras oficinas parroquiales al

(847) 526-2400

For other Anniversaries, Celebrations or Blessings please call us for more information.

Para otras Celebraciones, Aniversarios o Bendiciones por favor llamarnos para mas información.

MAILING ADDRESS

316 West Mill Street
Wauconda, Illinois 60084-1890

TRANSFIGURATION PARISH

Website: www.transfigurationwauconda.com

—Phone: (847) 526—2400 —Fax: (847) 526—2961

E-mail: Transfiguration-Mill@Archchicago.org

—Sharon K. Fredrickson, Secretary Ext. 245

OFFICE HOURS:

Monday through Friday:

8:30am—Noon and 1:00—4:00 pm

Office is closed during lunch hour

CLERGY

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor

—E-mail: javila@archchicago.org

Rev. Javier Alexander Garcia Vasquez, Associate

—E-mail: jgarciavasquez@archchicago.org

Rev. Mr. Feliks Pezowicz (RETIRED)

Rev. Mr. Jose Mancilla

Rev. Mr. Christopher Fisher

Rev. Mr. Israel Santiago

LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry

—Ext. 225

—E-mail: robrien@archchicago.org

Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant

—E-mail: kmichaels58@gmail.com

STEWARDSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager —Ext. 234

—E-mail: camiejkwasigroch@archchicago.org

BULLETIN EDITOR

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant—Ext. 221

—E-mail: llugooken@archchicago.org

—E-mail: bulletin@transfigurationwauconda.com

FINANCE COUNCIL:

Camie Kwasigroch, Chair

—Email: camiejkwasigroch@archchicago.org

PASTORAL COUNCIL: Ed Francis McGinty, Chair

—Email: pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com

EVANGELIZATION COMMISSION:

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair

—Email: evangelization@transfigurationwauconda.com

LATINO MINISTRY COMMISSION: Israel Santiago, Chair

—Email: latinoministry@transfigurationwauconda.com

POLISH MINISTRY COMMISSION: Adam Brak, Chair

—Email: polishministry@transfigurationwauconda.com

YOUTH MINISTRY: TBA

—Email: TBA

ANNULMENT SUPPORT:

—Call Parish Office for more information.

TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

—Phone: (847) 526—6400 Ext. 238 & Ext 239

—Magdalena Gonzalez, DRE

—E-mail: margonzalez@archchicago.org

—E-mail: RelEd@transfigurationwauconda.com

FRASSATI CATHOLIC ACADEMY

Elementary & Middle School

Website: frassaticatholicacademy.org

Phone: (847) 526—6311 Ext. 500 & Ext 501

Fax: (847) 526—2961

—Dan Flaherty, Principal

dflaherty@frassaticatholicacademy.org

MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW

SUNDAY LITURGIES

Saturday: 4:00pm (English)

6:00pm (Español)

Sunday: 8:00am (English)

10:00am (English)

1:00pm (Po Polsku)

WEEKDAY LITURGIES

Monday—Prayer Service

8:00am

Tuesday, Wednesday, Friday, Saturday

8:00am

During School Thursday: 9:30am

DAYS OF OBLIGATION

Misa en la Vispera:

7:00pm (Español)

Holy Day:

8:00am (English)

10:00am (English and

(only when school is in session)

7:00pm (English)

THANKSGIVING

9:00am (English) / 11:00am (Español)

CONFESSIONS

CONFESIONES

SPOWIEDŹ

Tuesday, Wednesday, Friday

8:30am—9:00am

English & Español

Wednesday

7:00pm—8:00pm

English & Español

Niedziela

12:30pm—1:00pm

Po Polsku

Christmas Day & Easter Sunday

NO CONFESSIONS

TRANSFIGURATION PARISH



Pastoral Council

Help us all to grow and fulfill God's mission
at Transfiguration Parish.

For suggestions, complaints or
proposals, please contact.

pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com



Like us on
Facebook

Sign up for online giving at



For your weekly offertory and other donations!

Three GREAT reasons to sign up:

1. Give Central is completely safe and secure as it follows SSL encryption standards.
2. It is easy to sign up, update throughout the year, and review your gifts as often as you like.
3. You can make your gifts through most credit cards or online checking.

HUMAN CONCERNS RESOURCES

TRANSFIGURATION PARISH



Ministers of Care

Caring for one another...

To request us to bring Holy Communion for
homebound family member, please call
The Fijalkiewicz's at (847) 526-7101



SAINT VINCENT DE PAUL

Transfiguration Parish

Wauconda or Island Lake residents
seeking assistance can call (847)
526—2400 Ext.222 and leave a
message in the Parish voicemail box.
The ministry member on call will
respond when messages are retrieved.

HOTLINE

24 HOURS/DAY, 7 DAYS/WEEK

847-542-3768

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake
County, Carol Ann Walsh

815-455-3311

Alcoholics Anonymous

815-459-6190

Al-Anon or Al-Ateen

847-249-4450

A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line



ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733

116 N. Lincoln Ave • Round Lake, IL 60073